



**„ЖЕЛЕЗНИЦЕ СРБИЈЕ“ АКЦИОНАРСКО ДРУШТВО, Београд, Немањина 6  
СЕКТОР ЗА НАБАВКЕ И ЦЕНТРАЛНА СТОВАРИШТА**

Београд, Здравка Челара 14а

Телефон: +381 11 3292082

Фах: +381 11 3290740

Е-mail: nabavka@srbrail.rs

Број: 33/2015 - 2371

Датум: 15.04.2015.године

**ПИТАЊА И ОДГОВОРИ број 1**

**Јавна набавка комплетних скретница 49Е1-Р200-6<sup>0</sup> на дрвеним праговима,  
у отвореном поступку бр. 121/2014**

Један од понуђача поставио је питања:

**Питање 1:** „Тендер документација-

Обвезни услови за учешће у поступку јавне набавке - Дозвола Дирекције за железнице за кориштење производа –скретница 49Е1-200-6 на дрвеним праговима - Да ли је прихватљива дозвола коју је издало тијело надлежно за жељезнице у Републици Хрватској?“

**Одговор 1:** Потребно је доставити Дозволу Дирекције за железнице за коришћење производа - скретница 49Е1-200-6<sup>0</sup> на дрвеним праговима, издату од стране Дирекције за железнице Републике Србије.

**Питање 2:** „Тендер документација –

Обавезни услови за учешће у поступку јавне набавке - Потврде надлежних институција да понуђач и његов законски заступник није осуђен за неко кривично дело као члан организоване криминалне групе, да није осуђен за кривично дело против привреде, кривично дело против животне средине, кривично дело примања или давања мита и кривично дело преваре – Да ли је довољно доставити потврду само за Предсједника Управе који је овлаштен заступати друштво самостално и појединачно, обзиром да уз предсједника Управе имамо још једног члана управе који није овлаштен заступати друштво самостално и појединачно већ са још једним чланом управе, а друштво није именовало другог члана управе.“

**Одговор 2:** Уколико понуђач има више законских заступника дужан је да достави доказ за сваког од њих.

**Питање 3:** „Тендер документација-

Обвезни услови за учешће у поступку јавне набавке-Потврда надлежног органа да није изречена мера забране обављања делатности – Тражена потврда се не издаје у Републици Хрватској већ се наведено доказује важећим Изватком из Судског регистра и потврдом о некажњавању коју издаје Министарство правосуђа. Хоћете ли наведено узети у обзир као доказни материјал?“

**Одговор 3:** Ако се у држави у којој понуђач има седиште не издају тражени докази, понуђач може, уместо доказа, приложити своју писану изјаву, дату под

**кривичном и материјалном одговорношћу оверену пред судским или управним органом, јавним бележником или другим надлежним органом те државе.**

Питање 4: „Тендер документација –

Додатни услови за учешће у поступку јавне набавке Доказ да понуђач располаже неопходним капацитетом – Хоћете ли прихватити као доказ за тражени увјет уколико вриједност извршених уговора прикажемо у РСД и ХРК на попису извршених уговора, а потврде издане од наручиоца буду изражене само у Хрватским кунама, обзиром да већ поседујемо референце изражене у Хрватским кунама.“

**Одговор 4: Тражени докази морају бити изражени у динарима (РСД), у случају да су вредности у доказима достављени у некој другој валути, обавезно је те вредности прерачунати у динаре по средњем девизном курсу Народне банке Србије на дан отварања понуда.**

Питање 5: „Банкарска гаранција

Писмо о намерама пословне банке о прихватању обавезе достављања банкарске гаранције за додатно испуњење уговорних обавеза уколико понуђач налази на списку негативних референци – Да ли је потребно доставити тражену банкарску гаранцију, обзиром да се не налазимо на списку негативних референци?“

**Одговор 5: Понуђач је, уколико се налази на списку негативних референци, а ако предмет јавне набавке није истоврсан предмету за који је понуђач добио негативну референцу, у обавези да као саставни део понуде достави потписано и печатом оверено писмо о намерама пословне банке да ће по потписивању уговора, доставити Наручиоцу банкарску гаранцију за додатно извршење уговорних обавеза у износу од 15% од вредности уговора без ПДВ-а са роком важности 30 дана дужим од уговореног рока за коначно извршење набавке у целости.**

Питање 6: „Тендер документација

Је ли потребно све документе и рјешења издана од државних и јавних институција превести на српски језик и ћирилично писмо ? Да ли је нужно да пријеводи буду овјерени од стране овлаштеног судског тумача?“

**Одговор 6: Понуђач подноси понуду на српском језику оверену од стране судског тумача за српски језик.**

Питање 7: „Тендер документација

У колико примјерака се предаје понуда?“

**Одговор 7: Понуда се предаје у једном примерку**

С поштовањем

Председник Комисије

---

Милан Шковрић